

# COLLOQUE INTERNATIONAL

Organisé par le Centre Interlangues TIL et l'Association Hispanistica XX

# Des génocides

dans le monde hispanique contemporain ? Réalités et représentations

> Jeudi 19 et vendredi 20 novembre 2015 Amphi PEG, 2 Bd Gabriel, DIJON





Université de Bourgogne — UFR Langues et Communication

• 4 Bd GABRIEL — 21000 DIJON Contact: centre.interlangues@u-bourgogne.fr

Cen Tre
Inter
Langues
Texte Image Langage
EA 4182

## Jeudi 19 novembre 2015 / AMPHI PEG

**9h00** Accueil des participants.

**9h30** Ouverture du colloque

Modérateur : Eliane Lavaud

**10h00** Jorge Marco (University of Bath) : Genocidio: las trampas de un concepto truncado.

**10h30** Daniela Novati (Université de Bourgogne) : La stagnation de la notion du crime de génocide : un encadrement juridique minimaliste ? Les exemples du déni argentin et guatémaltèque et la position de la Cour pénale internationale en Colombie et au Honduras.

11h00 – 11h45 : Discussion et Pause

Modérateur : Aline Janquart-Thibault

11h45 Sophie Large (Université de Tours) : Féminicide ou génocide : le traitement narratif des meurtres de femmes à Ciudad Juárez.

**12h15** Nathalie Narvaez (Université de Brest) : Un génocide au Guatemala ? La réponse des femmes révolutionnaires.

12h45 – 13h00 : Discussion

**13h00** Repas (Buffet sur place)

14h30 AG Hispanística XX

Modérateur : Jean-Claude Villegas

15h30 Laura Egas (Université de Picardie): L'art comme dispositif de récupération, sauvegarde et transmission de la mémoire des violences extrêmes commises en Amérique latine de la 2<sup>ème</sup> moitié du XX<sup>ème</sup> siècle à nos jours.

**16h00** Dominique Casimiro (Université d'Artois) : Enjeux éthiques de la mise en image du génocide mapuche dans *El Botón de nácar* (2015) de Patricio Guzmán.

#### 16h30: Discussion et Pause

Présentation de *La isla. Archivos de una tragedia* de Uli STELZNER, Guatemala-Allemagne, 2009, par Laureano Montero (Université de Bourgogne)

**18h00** Projection de *La isla. Archivos de una tragedia* de Uli STELZNER, Guatemala-Allemagne, 2009. Sous-titrage en français réalisé par les étudiants du M2 T2M de l'uB.

**20h30** Dîner : restaurant Le Château Bourgogne (22 Bd de la Marne)

# Vendredi 20 novembre 2015 / AMPHI PEG

Modérateur: Florence Belmonte

**9h00** Xosé Nogueira (Universidad de Santiago de Compostela): *Rotspanier, étrangers suspects*, rojos: imágenes de los españoles en los escenarios del genocidio y registros discursivos.

**9h30** Emmanuel Larraz (Université de Bourgogne) : Españoles en Mauthausen (1939-1945). La memoria del horror.

**10h00** Emmanuel Le Vagueresse (Université de Reims) : *Tanguy* (1957) de Michel del Castillo, ou la vérité de l'expérience concentrationnaire par la littérature ?

#### 10h30 – 11h15: Discussion et Pause

Modérateur : Emmanuel Larraz

**11h15** Florence Belmonte (Université de Montpellier III): La tentation génocidaire (1936-46).

**11h45** Carmen González Canalejo (Universidad de Almería): La violencia ejercida por el tribunal de responsabilidades políticas en Andalucía (1939-1945). Un análisis para el debate sobre el genocidio.

#### 12h15 – 12h30 : Discussion

#### 12h30

### Repas (Buffet sur place)

Modérateur : Catherine Orsini

- **14h00** Alexandra Palau (Université de Bourgogne) : Le discours génocidaire dans l'historiographie catalane : entre pratiques mémorielles et enjeux identitaires.
- **14h30** Stephen Roberts (University of Nottingham): "Lorca eran todos': Granada y el 'genocidio' español.
- **15h00** Eliane Lavaud (Université de Bourgogne) : Le génocide (?) franquiste vu par un Français : Maurice Gouiran (*Franço est mort jeudi, 2012, L'hiver des enfants volés, 2014*). Le dit et le non-dit.

#### 15h30 Discussion

16h00 Clôture.

